

I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)***NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 23/97,****annettu 20 päivänä joulukuuta 1996,****työvoimakustannusten tasoa ja rakennetta koskevista tilastoista**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 213 artiklan,

ottaa huomioon komission laatiman asetusluonnoksen,

sekä katsoo, että

pystyäkseen täyttämään sille uskotut tehtävät komissio tarvitsee käyttöönsä tietoja työnantajien työvoimakustannusten ja työntekijöiden ansioiden tasosta, yleiskehityksestä ja rakenteesta eri jäsenvaltioissa,

yhteisön kehitys ja yhtenäismarkkinoiden toiminta lisäävät tarvetta saada vertailukelpoisia tietoja työnantajien työvoimakustannusten ja työntekijöiden ansioiden tasosta, yleiskehityksestä ja rakenteesta, jotta voidaan tutkia erityisesti kasvua, kilpailukykyä, työllisyyttä sekä taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistymistä ja saada aikaan luotettavia vertailuja yhteisön jäsenvaltioiden ja alueiden välillä,

paras tapa arvioida työnantajien työvoimakustannusten ja työntekijöiden ansioiden tasoa, yleiskehitystä ja rakennetta on erityisten työvoimakustannustilastojen tuottaminen, kuten tehtiin viimeksi vuonna 1993 vuoden 1992 tilinpitotietoja koskevan teollisuuden ja palvelujen alan työvoimakustannustutkimuksen järjestämisestä 21 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3949/92⁽¹⁾ mukaisesti,

yritysten palkkakustannukset ja niihin liittyvät työnantajamaksut ovat asemaltaan ja koostumukseltaan muuttuvia, ja sen vuoksi on tarpeen tuottaa vuoden 1996 tilinpitotietojen perusteella uudet yhteisön tilastot, jotta edellisen tutkimuksen tulokset saadaan saatettua ajan tasalle,

yhteisön tarpeiden täyttämiseksi jäsenvaltioiden käyttämät standardit, määritelmät ja tilinpitokäytännöt perustuvat

asetuksen (EY) N:o 2223/96⁽²⁾ mukaisesti Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmään (EKT 1995); tämä edellyttää täydellisten, luotettavien ja vertailukelpoisten tilastotietolähteiden luomista kansalliselle ja alueelliselle tasolle; muuttujiin sovellettavat luokitelutasot rajoitetaan siihen, mikä on tarpeen vertailukelpoisuuden varmistamiseksi aikaisempien tutkimusten kanssa ja yhteensopivuuden varmistamiseksi kansantalouden tilinpitojärjestelmän kanssa,

jäsenvaltioissa saatavilla olevat tiedot eivät tarjoa luotettavaa perustaa vertailuille erityisesti siksi, että eri jäsenvaltioiden lait ja asetukset sekä hallintokäytännöt eroavat toisistaan; sen vuoksi on tarpeen tuottaa yhteisön tilastot ja käsitellä niiden tulokset yhteisten määritelmien ja yhdenmukaistettujen menetelmien perusteella,

toissijaisuusperiaatteen mukaisesti yhdenmukaistettujen tietojen tuottamiseen tarvittavien yhteisten tilastostandardien luominen on suunniteltu toiminta, jonka tavoitteet sen laajuuden tai vaikutusten takia voidaan toteuttaa paremmin yhteisön tasolla; näiden standardien täytäntöönpano tapahtuu kussakin jäsenvaltiossa virallisten tilastojen kokoamiseen valtuutettujen toimijoiden ja laitosten vastuulla,

Euroopan yhteisöjen ensisijaisia toimenpiteitä tilastotietojen alalla koskevasta puiteohjelmasta vuosiksi 1993—1997 22 päivänä heinäkuuta 1993 tehdyn neuvoston päätöksen 93/464/ETY⁽³⁾ mukaisesti työvoimakustannuksia käsittelevien yhteisön tilastojen tuottaminen on yksi vuosiksi 1993—1997 laaditun tilasto-ohjelman ensisijaisista toimista,

valtiot, joilla on hallinnollisia tai muita soveltuvia tietolähteitä, voivat käyttää niitä tai yhdistää niistä saatavat tiedot yksinkertaistetun kyselylomakkeen avulla saatuihin vastauksiin, edellyttäen että lähestymistapa on yhteensopiva hyväksytyjen määritelmien ja menetelmien kanssa ja täyttää kaikki muuttujille asetetut vaatimukset,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 404, 31.12.1992, s. 7

⁽²⁾ EYVL N:o L 310, 30.11.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 219, 28.8.1993, s. 1

yritysten, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten, hallinnollisia menettelytapoja on tarpeen yksinkertaistaa muun muassa edistämällä uusien tiedonkeruu- ja kokoaisteknologioiden käyttöä; silti saattaa olla tarpeen kerätä työvoimakustannusten tilastointiin tarvittavat tiedot suoraan yrityksiltä menetelmillä, jotka ovat kattavia, luotettavia ja ajantasaisia, mutta eivät aiheuta asianomaisille osapuolille, erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille, kohtuutonta rasitusta kyseisten tilastojen käyttäjille odotettavissa olevaan hyötyyn nähden,

tiettyjen jäsenvaltioiden kohdalla on ilmeisesti asianmukaista tehdä poikkeuksia, jotta otetaan huomioon tiettyjen keräämiseen liittyvät tekniset vaikeudet kyseisissä valtioissa, edellyttäen että tilastotietojen laatu ei siitä kärsi, ja

päätöksellä 89/382/ETY, Euratom ⁽¹⁾ perustettu Euroopan yhteisöjen tilasto-ohjelmakomitea on antanut komission pyynnöstä edellä mainitun päätöksen 3 artiklan mukaisesti tästä ehdotuksesta puoltavan lausunnon,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yleiset määräykset

Jäsenvaltiot ja komissio tuottavat kumpikin oman toimivaltansa puitteissa työnantajien työvoimakustannusten tasoa ja rakennetta koskevat yhteisön tilastot 3 artiklassa tarkoitetuilta toimialoilta.

2 artikla

Viiteajanjakso

Tilastot tuotetaan tilivuoden 1996 tilastotietojen perusteella, ellei tämän asetuksen liitteessä mainituista erityismääräyksistä muuta johdu.

3 artikla

Kattavuus

Tilastot kattavat kaikki Euroopan yhteisön tilastollisesta toimialaluokitukselta 9 päivänä lokakuuta 1990 annetulla neuvoston asetuksella (ETY) N:o 3037/90 ⁽²⁾ käyttöön otetun Euroopan yhteisön toimialaluokituksen, jäljempänä 'NACE Rev. 1', pääluokkiin C (Kaivostoiminta ja louhinta), D (Teollisuus), E (Sähkö-, kaasu- ja vesihuolto), F (Rakentaminen), G (Tukku- ja vähittäiskauppa; moottoriajoneuvojen, moottoripyörien sekä henkilökohtaisten ja

taloustavaroiden korjaus), H (Hotellit ja ravintolat), pääluokan I (Kuljetus, varastointi ja tietoliikenne) kolminumerotasolle 63.3. (Matkatoimistojen ja matkanjärjestäjien toiminta, muualle luokittelematon matkailua palveleva toiminta), pääluokan J (Rahoitustoiminta) kaksinumeroitasoille 65 (Rahoituksen välitys, lukuun ottamatta vakuutustoimintaa) ja 66 (Vakuutustoiminta, lukuun ottamatta pakollista sosiaalivakuutusta) ja pääluokkaan K (Kiinteistöalan toiminta, vuokraustoiminta sekä liiketoiminta) kuuluvat toimialat, ellei tämän asetuksen liitteessä mainituista erityismääräyksistä muuta johdu.

4 artikla

Tiedoille asetetut vaatimukset

Työvoimakustannustilastot voidaan koota minkä tahansa tilastoyksiköistä yhteisön tuotantojärjestelmän havainnointia ja analyysiä varten 15 päivänä maaliskuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 696/93 ⁽³⁾ määritellyn tilastoyksikön perusteella, ja niihin sisältyvät tiedot paikallisyksiköistä luokiteltuna päätoimialansa, vähintään komission luoman tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistön tasolla 1 (NUTS 1) määritellyn alueensa sekä kokoluokkansa mukaisesti, joka määrittellään sen yrityksen henkilökunnan määrän perusteella, jonka alaisuudessa paikallisyksikkö toimii. Tiedot vaaditaan vain yrityksistä, jotka työllistävät vähintään kymmenen henkilöä.

5 artikla

Vaaditut tiedot

Tiedot kerätään:

- 1) kokonaistyövoimakustannuksista, joihin sisältyvät: palkansaajakorvaukset, ammatillisesta koulutuksesta aiheutuvat kulut, muut kulut ja suoraan työvoimakustannuksiin liittyvät verot ja tuet,
- 2) koko palkatusta henkilökunnasta
ja
- 3) työajasta,

ellei tämän asetuksen liitteessä mainituista erityismääräyksistä muuta johdu.

6 artikla

Tietojen keruu

1. Tutkimuksen suorittavat jäsenvaltioiden asianmukaiset tilastotoimistot, jotka valitsevat asianmukaiset tietojenkeruumenetelmät.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 28.6.1989, s. 47

⁽²⁾ EYVL N:o L 293, 24.10.1990, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 761/93, EYVL N:o L 83, 3.4.1993, s. 1.

⁽³⁾ EYVL N:o L 76, 30.3.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

2. Työnantajien ja muiden ilmoitusvelvollisten on vastattava kyselyyn totuudenmukaisesti, täydellisesti ja määrääkaan mennessä. Jäsenvaltioiden on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet varmistaakseen, että 5 artiklassa tarkoitettujen tietojen luovuttamisvelvollisuutta noudatetaan.

3. Tutkimusta ei tarvitse suorittaa, jos jäsenvaltio saa muista asianmukaisista lähteistä vastaavat tiedot tai se kykenee tilastollisten päätelmämenetelmien avulla arvioimaan tarvittavat tiedot, jollei osaa tai kaikkia tunnuslukuja ole tutkittu kaikista niistä yksiköistä, joista tilastot on laadittava. Muista lähteistä saatuja tai arvioituja tietoja saa käyttää ainoastaan siinä tapauksessa, että ne ovat tarkkuudeltaan, laadultaan ja tuoreudeltaan vähintään tutkimusvaatimuksia vastaavia.

4. Jäsenvaltioiden tulee otosta valitessaan ja kootessaan sekä 3 kohdassa tarkoitettuja arvioita käyttäessään ottaa huomioon yrityksille, erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille, koituvaa rasitusta ja 7 artiklan mukaiset otoksen edustavuuden vaatimukset.

5. Jäsenvaltioiden on pyydettyä toimitettava komissiolle kaikki tiedot, erityisesti menetelmiä koskevat, joita tarvitaan tämän asetuksen soveltamiseen, ja erityisesti tapauksissa, joissa tiedot ovat peräisin hallinnollisista lähteistä, kaikki tarvittavat tiedot tietojen luotettavuuden ja vertailukelpoisuuden arvioimiseksi.

7 artikla

Edustavuus

Korkealuokkainen luotettavuus ja vertailukelpoisuus saavutetaan käyttämällä otoskokoja, joissa muuttujan "työvoimakustannukset tuntia kohden" suhteellinen keski-
virhe NACE Rev. 1:n kaksinumerotasolla on enintään 3 prosenttia.

8 artikla

Tulosten käsittely

Jotta tulokset saadaan vertailukelpoisiksi, jäsenvaltioiden tilastotoimistot käsittelevät 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja vastaukset tai 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja muista lähteistä saadut tiedot.

9 artikla

Tulosten luovuttaminen

Tulokset, myös salassa pidettävät tiedot, on salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle 11 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (Euratom, EY) N:o 1588/90 (1)

mukaisesti luovutettava 18 kuukauden kuluessa viiteajanjaksoa vastaavan kalenterivuoden päättymisestä.

10 artikla

Täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt

Tämän asetuksen täytäntöönpanoa koskevista järjestelyistä, erityisesti:

- käytettävistä määritelmistä
- muuttujiin sovellettavista luokittelutasoista
- tarkkuutta ja laatua koskevista ohjeista
- siirrettävien muuttujien teknisestä muodosta ja
- siirrettävistä tuloksista

säädetään 11 artiklassa määriteltyä menettelytapaa noudatetaan.

11 artikla

Menettely

Komissiota avustaa Euroopan yhteisöjen tilasto-ohjelma-komitea, jäljempänä 'komitea'.

Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määrääjässä, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamisoppimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komitean kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa:

- komissio lykkää päättämiensä toimenpiteiden soveltamista kolmen kuukauden ajan tiedonannon antamisesta,
- neuvosto voi määränemmistöllä päättää asiasta toisin edellisessä luetelmakohdassa tarkoitettua ajanjakson kuluessa.

12 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

(1) EYVL N:o L 151, 15.6.1990, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 1996.

Neuvoston puolesta

S. BARRETT

Puheenjohtaja

*LIITE**ERITYISMÄÄRÄYKSET***I. Poikkeukset viiteajanjaksoon (2 artikla)**

Ruotsi: tilivuosi 1997 sillä ehdolla, että viitevuodelta 1996 tuotetaan arviot.

II. Poikkeukset tutkimuksen kattavuuteen (3 artikla)

1. Kaikki jäsenvaltiot: nelinumerotaso 65.11
2. Saksa: pääluokka K, pääluokan I kolminumerotaso 63.3
3. Kreikka: pääluokka K
4. Ranska ja Portugali: pääluokan K kaksinumerotaso 73
5. Irlanti: pääluokka H
6. Itävalta: pääluokat F, G, H, pääluokan I kolminumerotaso 63.3.

III. Yksityiskohtaisemmat tiedot (5 artikla)

Jäsenvaltiot voivat tuottaa myös yksityiskohtaisempia tietoja, erityisesti erottelemalla ruumiillinen ja henkinen työ tai ottamalla tutkimukseen myös alle kymmenen työntekijän yritykset.

Tulosten keräämiseen liittyvien kansallisten erityispiirteiden huomioon ottamiseksi Saksa voi tuottaa erilliset tilastot Saksan liittotasavallasta lokakuun 3 päivää 1990 edeltäneessä muodossaan mukaan lukien Länsi-Berliini ja uusista Land-alueista mukaan lukien Itä-Berliini, edellyttäen ettei tilastotietojen laatu siitä kärsi. Kumpaankin kokonaisuuteen sovelletaan erikseen 7 artiklassa annettuja edustavuussäännöksiä.
